

С О Г Л А Ш Е Н И Е
между Правительством Российской Федерации и Правительством
Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка
о сотрудничестве в области массовых коммуникаций

Правительство Российской Федерации и Правительство
Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка, именуемые в
дальнейшем Сторонами,

исходя из традиционных отношений дружбы, существующих между
народами Российской Федерации и Демократической Социалистической
Республики Шри-Ланка,

руководствуясь желанием углублять взаимопонимание между двумя
государствами на основе взаимности и уважения принципов независимости и
национального суверенитета, равенства и невмешательства во внутренние
дела другого государства,

с учетом Соглашения между Правительством Российской Федерации и
Правительством Демократической Социалистической Республики Шри-
Ланка о научном и культурном сотрудничестве от 26 января 1999 г.,

согласились о следующем:

Статья 1

Стороны в соответствии с законодательством государств Сторон на
основе взаимности содействуют сотрудничеству между заинтересованными
организациями своих государств, действующими в области массовых
коммуникаций.

Конкретные условия и порядок такого сотрудничества будут
определены его непосредственными участниками по договоренности или
посредством заключения отдельных соглашений.

Статья 2

Стороны содействуют сотрудничеству между агентствами новостей и вещательными компаниями своих государств на основе отдельно заключаемых соглашений.

Статья 3

Каждая из Сторон в соответствии с законодательством своего государства оказывает помощь находящимся на территории ее государства аккредитованным представителям средств массовых коммуникаций, а также журналистам и съемочным группам другой Стороны, имеющим задание подготовить новостные материалы (сообщения, документальные фильмы и др.), в создании условий, необходимых им для выполнения своих профессиональных обязанностей, в том числе в установлении деловых связей и подготовке новостей.

Статья 4

Стороны развивают сотрудничество, нацеленное на установление благоприятного правового, организационного и экономического режима для вещания и распространения программ вещательных компаний на территориях государств Сторон с целью удовлетворения информационных и культурных потребностей населения и продолжения укрепления связей между двумя государствами.

Статья 5

Каждая из Сторон обеспечивает благоприятные условия на территории своего государства для организаций - книгоиздателей и распространителей книг другой Стороны в соответствии с законодательством своего государства.

Статья 6

Стороны способствуют взаимному участию в международных выставках и ярмарках и других подобных мероприятиях, связанных с массовыми коммуникациями и книгоизданием, проводимых на территориях государств Сторон.

Статья 7

Каждая из Сторон обеспечивает гражданам своих государств свободный и равный доступ к продукции средств массовых коммуникаций государства другой Стороны, зарегистрированных и осуществляющих деятельность в соответствии с законодательством своего государства.

С этой целью каждая из Сторон не препятствует распространению продукции средств массовых коммуникаций государства другой Стороны на территории своего государства, если только распространение материалов и информации, содержащихся в такой продукции, не противоречит законодательству ее государства.

Каждая из Сторон не препятствует распространению сообщений и информации дипломатических и иных официальных представительств государства другой Стороны.

Статья 8

Стороны по мере необходимости обмениваются мнениями по вопросам, связанным с реализацией настоящего Соглашения.

Статья 9

Любые разногласия между Сторонами, связанные с толкованием или применением настоящего Соглашения, урегулируются Сторонами посредством переговоров и консультаций.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение действует пять лет. Срок действия настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие не позднее чем за шесть месяцев до истечения начального или любого последующего периода действия настоящего Соглашения.

Совершено в г. Москве «11» февраля 2016 года в двух экземплярах, каждый на русском, сингальском и английском языках, причём все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождений в толковании используется текст на английском языке.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Демократической Социалистической
Республики Шри-Ланка

